

Vendor

-Plant: 0100
-No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver

-Plant: 100
-No.: 14550700
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area:

14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: ABHOLUNG/COLLECT
-Number: 16079999
Gross Weight: 772 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.	-Nummer Vendor		Consignment	
81167157	000010	2511122990	970	PC	S	SCHALTRAD 5.GANG	550004688401
23.01.2024	035610-900		970	PC	S		nt. wt.: 686 KG , gr. wt.: 772 KG
	CC: 240004953		TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
	CC: 1,000						
	Cast-Number: 271290						
	UC-Material: G015921X20						
	Text: Engineering Change Status -						
	Text: Customer Change No. 22_002817-01						
	Text: Supplier Index -						

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

870

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

180359218

5013217409

24/01/24

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG

(Part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1229.90

(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006012

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 271290

(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MnCRS5

(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH

(steel mill / Aciérie)

Liefer spezifikation TS 805000-2

(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2200	0.0800	1.2100	0.0150	0.0260	1.1600	0.0500	0.1600	0.1900	0.0080	0.0330	0.0060	0.0002	0.0010	0.0090	0.0000	0.0010	0.0080	0.0006	0.0000	0.0007	0.0130	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.50	0.00	46.00	0.00	44.80	0.00	41.80	0.00	38.30	0.00	36.00	34.20	33.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT	Randentkohlung (decaburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5 - 8 Sek. 8	-	9

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	HBW
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	169.0 0	-	182.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
--	------

Av(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich v compounds et 21+22

**Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.**

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				Nr.:116185 Seite 1 von 1																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) ABHOLUNG/COLLECT DEUTSCHLAND																									
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026 Modugno Land/Pays IT				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) CFGTECHSOLUTIONS S.R.L. J3/1083/2022 CUI: RO41700737 PITEȘTI - ARGEȘ - ROMÂNIA																									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 58840 Plettenberg Land/Pays DE Datum/Date 23.01.2024				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³																	
0081167157 SUMME		1 1		TBA-500256		SCHALTRAD 5.GANG		87084091		772 KG 772 KG																			
CMR																													
UN-Nummer Numéro UN		Ben.-s.Nr.9 Nom voit N°9		Gefahrzettelmuster-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire													
UN										Fracht Prix de transport																			
										Ermäßigungen Réductions																			
										Zwischensumme Solde																			
										Zuschläge Suppléments																			
										Nebengebühren Frais accessoires																			
										Sonstiges Divers																			
										Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																													
14 Rückerstattung Remboursement																													
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement																													
Frei Franco																													
Unfrei Non Franco																													
21 Ausgefertigt in Etabli à														DE-58840 Plettenberg		am le		23.01.2024		KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)									
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 CFGTECHSOLUTIONS S.R.L. J3/1083/2022 CUI: RO41700737 PITEȘTI - ARGEȘ - ROMÂNIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				24 24 GEN 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen														von				bis				km							
26 Vertragspartner des Frachtführers																													
27														Amtliches Kennzeichen				Nutzlast in kg				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
														Kfz				B218CFG											
														Anhänger															
Benutzte Gen.-Nr.														☐ National				☐ Bilateral				☐ EG				☐ CEMT			

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT